

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0065

Venerdì 31.01.2020

## **Comunicato della Sala Stampa: Udienza al Presidente della Repubblica di Argentina**

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua spagnola

Traduzione in lingua inglese

Testo in lingua italiana

Questa mattina, nel Palazzo Apostolico Vaticano, il Santo Padre ha ricevuto in Udienza il Presidente della Repubblica Argentina, S.E. il Signor Alberto Fernández, il quale successivamente si è incontrato con Sua Eminenza il Cardinale Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato dal Rev.mo Mons. Mirosław Wachowski, Sotto-Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Nel corso dei cordiali colloqui è stato espresso compiacimento per i buoni rapporti esistenti tra la Santa Sede e la Repubblica Argentina. In seguito, ci si è soffermati sulla situazione del Paese, con particolare riferimento ad alcune problematiche come la crisi economico-finanziaria, la lotta contro la povertà, la corruzione e il narcotraffico, la promozione sociale e la tutela della vita dal concepimento. In tale contesto è stato rilevato il significativo contributo della Chiesa cattolica a favore dell'intera società argentina, specialmente delle fasce più vulnerabili della popolazione.

Nel prosieguo della conversazione sono stati affrontati altresì temi di comune interesse in ambito regionale.

[00139-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua spagnola

Esta mañana, en el Palacio Apostólico Vaticano, el Santo Padre ha recibido en audiencia al Presidente de la

República Argentina, Excmo. Sr. Alberto Fernández, quien sucesivamente se encontró con Su Eminencia el cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado, acompañado por el Reverendísimo Mons. Mirosław Wachowski, Subsecretario para las Relaciones con los Estados.

Durante las cordiales conversaciones, se expresó satisfacción por las buenas relaciones existentes entre la Santa Sede y la República Argentina. Posteriormente, se examinó la situación del país, con especial referencia a algunos problemas como la crisis económico-financiera, la lucha contra la pobreza, la corrupción y el narcotráfico, la promoción social y la protección de la vida desde su concepción. En este contexto, se señaló la importante contribución de la Iglesia Católica en favor de toda la sociedad argentina, especialmente de los sectores más vulnerables de la población.

Sucesivamente en la conversación se abordaron también temas de interés común en ámbito regional.

[00139-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

### **Traduzione in lingua inglese**

This morning in the Vatican Apostolic Palace, His Holiness Pope Francis received in audience His Excellency Mr. Alberto Fernández, president of the Argentine Republic, who subsequently met with His Eminence Cardinal Secretary of State Pietro Parolin, accompanied by Monsignor Mirosław Wachowski, Under-Secretary for Relations with States.

During the cordial discussions, satisfaction was expressed over the good relations that exist between the Holy See and the Argentine Republic. Afterwards, the situation in the country was examined, with particular reference to problems such as, the economic-financial crisis, the fight against poverty, corruption and drug trafficking, efforts to build up society, and the protection of life from conception. In this context, it was noted the significant contribution of the Catholic Church in favour of all in Argentine society, especially the more vulnerable sectors of the population.

Discussions continued and focused on themes of common interest regarding the regional context.

[00139-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

[B0065-XX.01]

---